

LITHEA

le forme sensibili della pietra

- Pietra Lavica
- Crema Tunisi
- Bianco Carrara
- Pietra Pece
- Nero Marquina
- Pietra Comiso
- Rosso San Marco

foto
Nino Bartuccio

progetto grafico
Martinelli Venezia





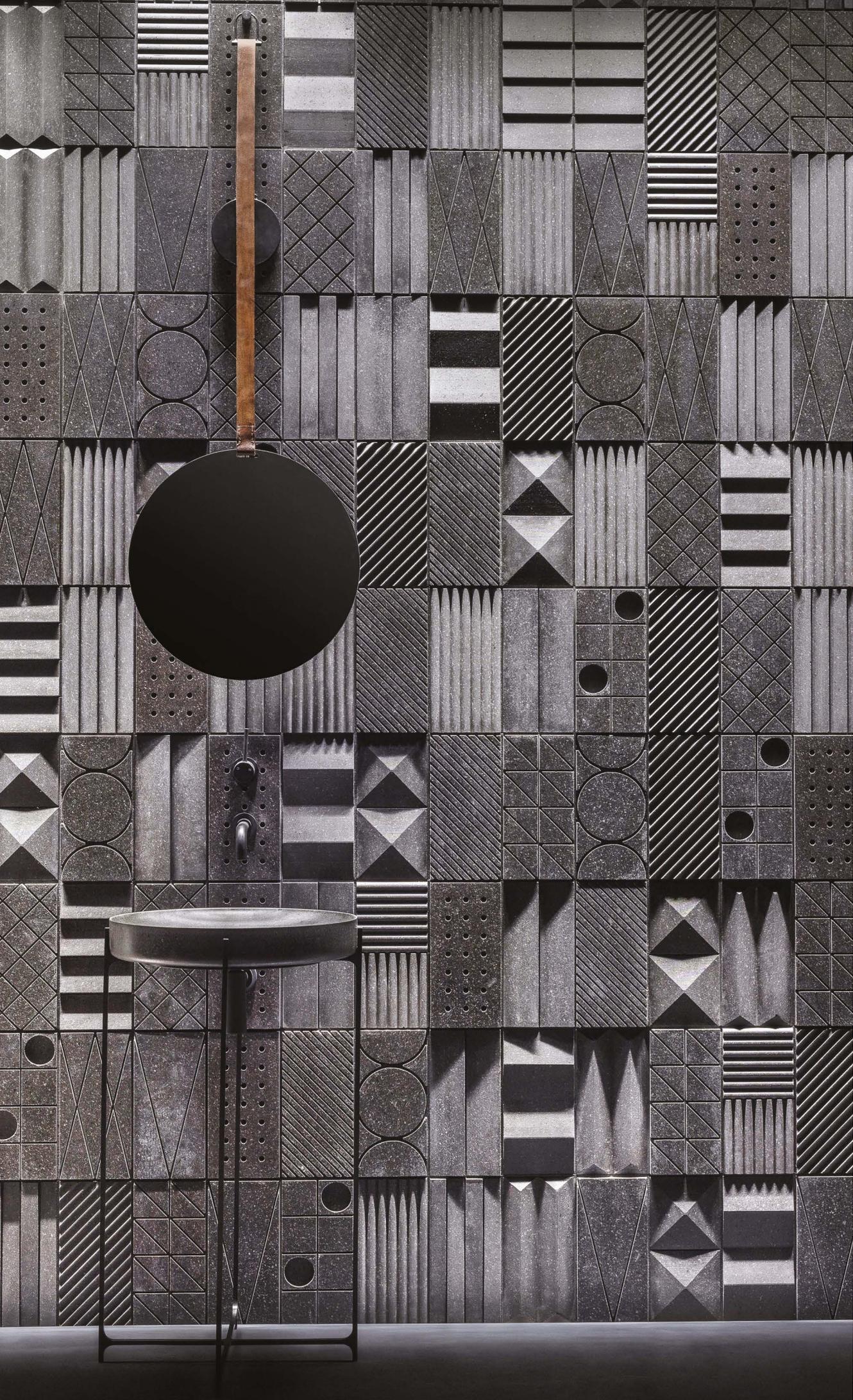
LITHEA

una storia siciliana
a sicilian story

Fondata nel 2008 da Patrizia Furnari e Fabio Fazio, Lithea affonda le proprie radici in terra di Sicilia. Nasce in collaborazione con la storica azienda di famiglia con l'intento di trasferire la propria passione e i saperi antichi legati alla lavorazione dei materiali lapidei in un concept di progetto innovativo che grazie all'utilizzo di processi produttivi sofisticati e tecnologie avanzate ha avviato un processo di ricerca e sperimentazione in continuo sviluppo. LITHEA produce rivestimenti, pavimenti, complementi e oggetti d'arredo per la decorazione indoor e outdoor.

Founded in 2008 by Patrizia Furnari and Fabio Fazio, Lithea has its roots firmly buried in the Sicilian land. Born in collaboration with the historic family company, its intention is to transfer long standing passion and the ancient knowledge of stone production techniques to an innovative design concept which thanks to sophisticated production processes and advanced technology launched a research and experimentation process that is in constant development. LITHEA produces cladding, flooring, accessories and indoor and outdoor furnishing.



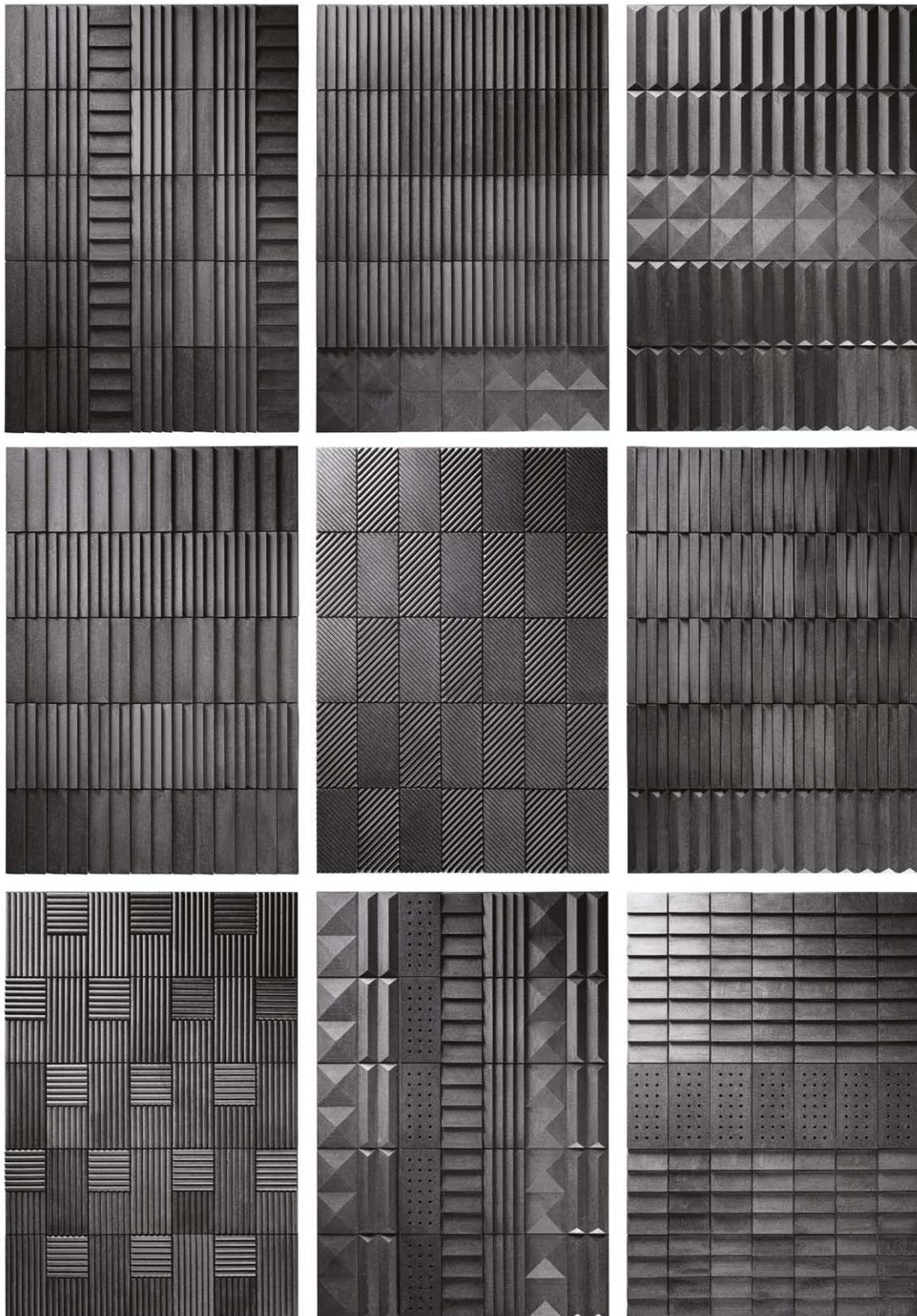


Maioliche di pietra

tridimensionalità ispirata alla tradizione
tridimensionality inspired by tradition

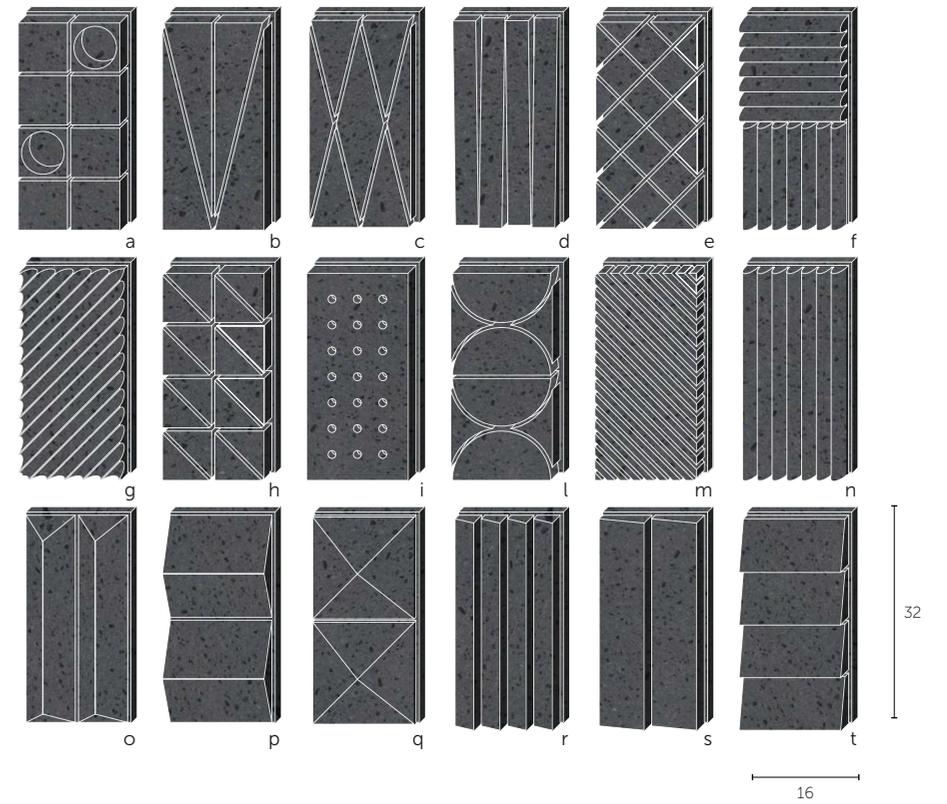
Collezione di piastrelle modulari in pietra, caratterizzate da motivi grafici tridimensionali, che possono essere assemblate in molteplici composizioni. Il progetto nasce dal ricordo di una piccola casa-museo di un collezionista di maioliche, nascosta in un palazzo settecentesco nel centro storico di Palermo. Le maioliche di pietra interpretano così un'idea di Mediterraneo, incise dalla sapiente artigianalità che contraddistingue le lavorazioni Lithea: sono moduli rettangolari, piccoli bassorilievi le cui superfici tridimensionali e geometriche rimandano ai fusti scanalati delle colonne, ai muretti a secco, ai blocchi delle cave da cui provengono i marmi dell'azienda, ai rinascimentali bugnati squadrati o a punta di diamante, ai chiaroscuri e ai giochi di luce tipici del barocco.

A collection of modular volcanic stone tiles characterised by three-dimensional design motifs that can be put together in various compositions. The idea for this design comes from the recollection of a small house-museum belonging to a majolica collector which was hidden in an eighteenth century building in the historical centre of Palermo. The 'maioliche di pietra' represent this idea: of what the Mediterranean symbolises, carved with skilled craftsmanship which sets apart Lithea's production from other companies'. These are rectangular pieces, small low-relief designs whose three-dimensional, geometric surfaces reminiscent of the grooved trunks of the columns, of the dry, stone walls, of the blocks of the mines from which they are extracted, of the squared or diamond-shaped renaissance Bossage, of the chiaro-scuro and play of light which are typical of the baroque period



Maioliche di pietra

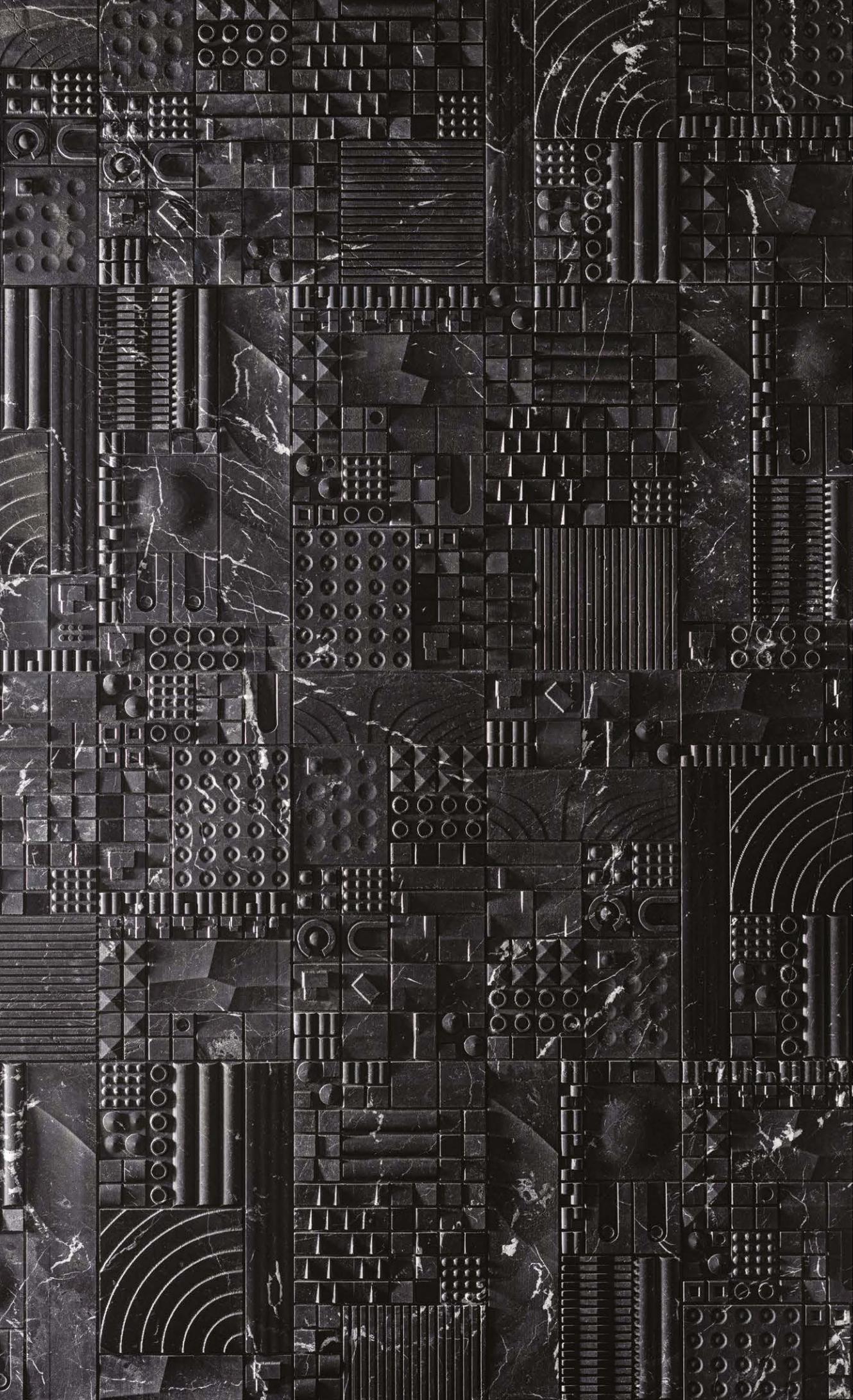
tridimensionalità ispirata alla tradizione
tridimensionality inspired by tradition



Le diciotto piastrelle modulari della collezione Maioliche di pietra. Esse sono caratterizzate da motivi grafici tridimensionali e possono essere assemblate in molteplici composizioni.

The eighteen modular stone tiles referred to the "Maioliche di pietra" collection. They are characterised by three-dimensional design motifs and they can be put together in various compositions.

-  Pietra Lavica
-  Crema Tunisi
-  Bianco Carrara

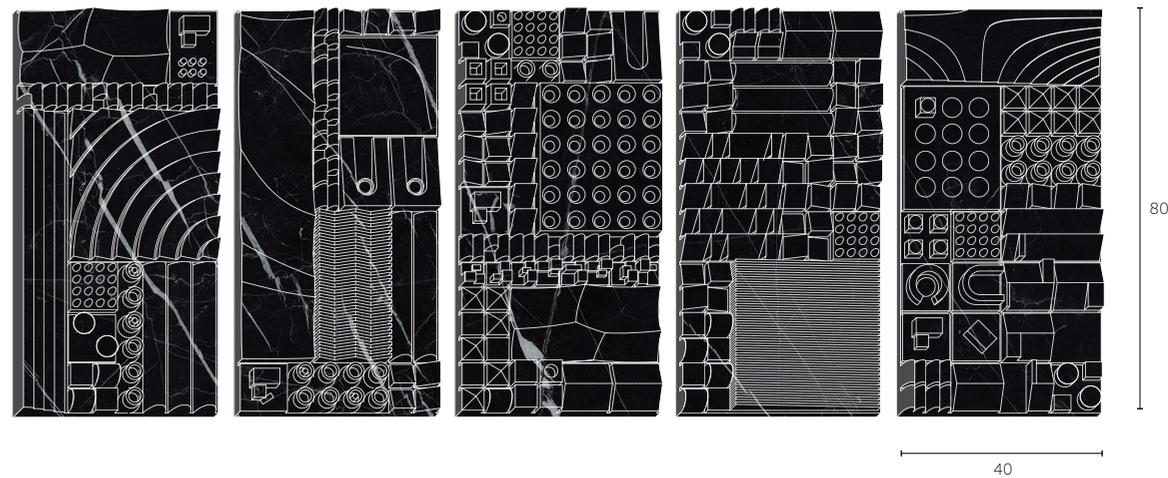


Tracce

tra artificiale e naturale
between artificial and natural

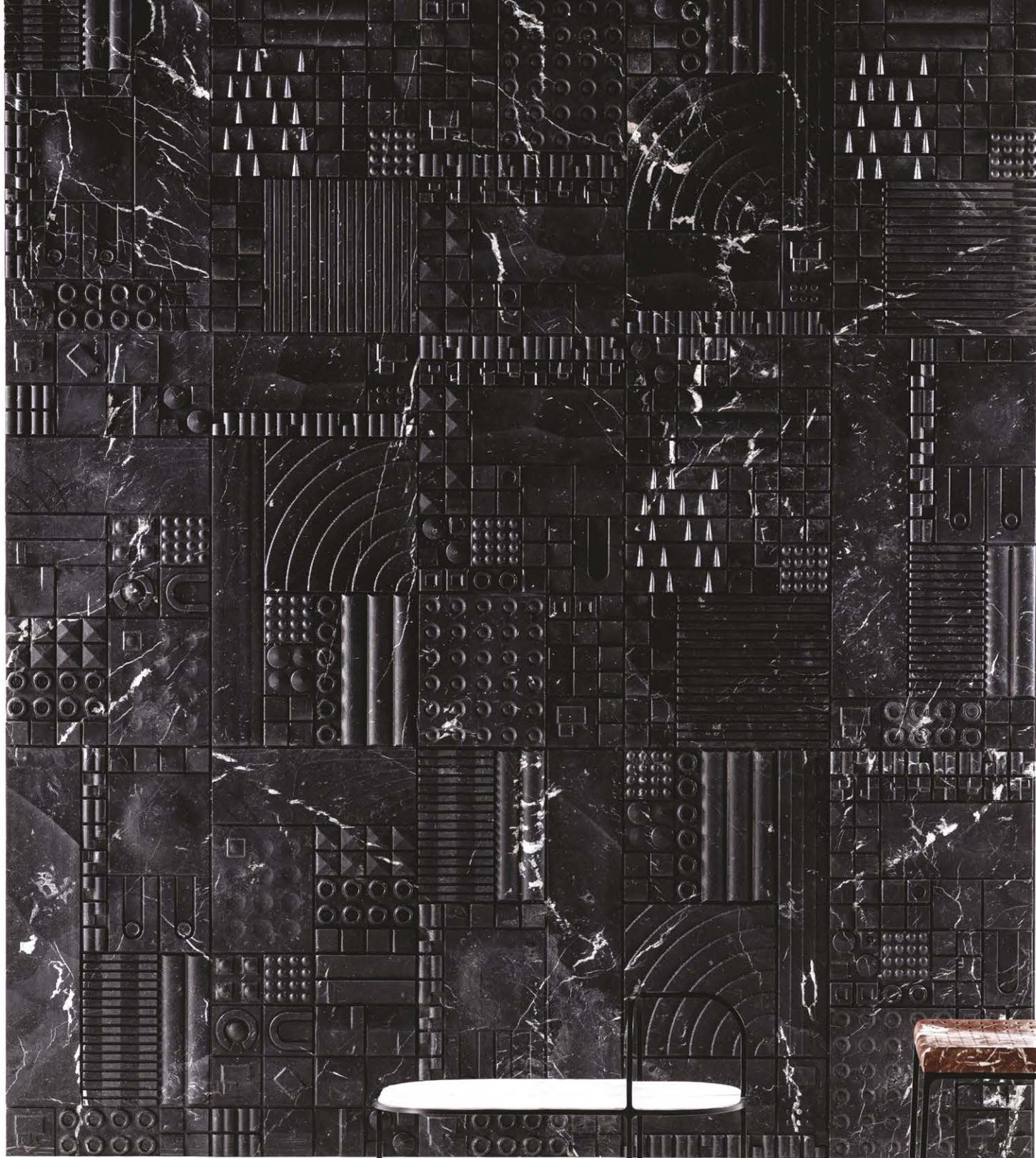
Rivestimento modulare in pietra incisa con segni che si ispirano, in forma stilizzata, ad elementi tipici del paesaggio pantesco. Figure come le coltivazioni a terrazzamento, gli sfiatatoi delle "favare", le geometrie dei tetti dei dammusi, i filari di zibibbo, sono reinterpretate e, come fossero tracce di memorie, impresse su quattro diversi moduli che composti generano la superficie.
Proposto in marmo Nero Marquinia in onore di Pantelleria "perla nera" del Mediterraneo.

Stone, modular wall covering inspired and engraved with typical elements from the Pantelleria landscape. Illustrations of the terracing farming, the blowholes of the favare, the shape of the dammusi rooftops, the rows of Zibibbo have all been reinterpreted as though distant memories and printed on four different tiles that assembled create the finished product.
Showcased in Nero Maquinia marble in honour of Pantelleria, the "Black Pearl" of the Mediterranean.



 Nero Marquinia

 Bianco Carrara



Terre arate

la natura selvaggia e coltivata
dei paesaggi panteschi

wild and cultivated nature
of Pantelleria landscapes

Rivestimento modulare ottenuto dalla composizione di moduli caratterizzati da un perimetro irregolare che, una volta assemblati, ricordano le linee curve dipinte sui tetti dei dammusi.

Elementi lisci si alternano ad altri rigati da solchi che rimandano ai filari dei vigneti panteschi.

Un omaggio al celebre alberello di zibibbo, coltivato nelle tipiche conche che lo proteggono dai venti impetuosi che soffiano sull'isola. Il disegno complessivo è ottenuto tramite moduli identici, ruotati tra loro di 90° rispetto al proprio asse longitudinale, che permettono l'accostamento degli elementi all'infinito e senza soluzione di continuità.

I materiali in cui è proposta la parete sono il marmo Grigio Billiemi (fondo rigato) e la Pietra Pece (elementi scultorei selce), entrambi provenienti da cave Siciliane.

Modular, wall covering created by putting together irregularly shaped tiles that once assembled resemble the curved lines painted on the rooftops of the dammusi houses. Alternating smooth elements with furrowed lines bringing to mind the rows of Pantelleria's vineyards. Created in homage to the Zibibbo tree that is cultivated in the typical valleys which protect them from the impetuous winds that blow on the island.

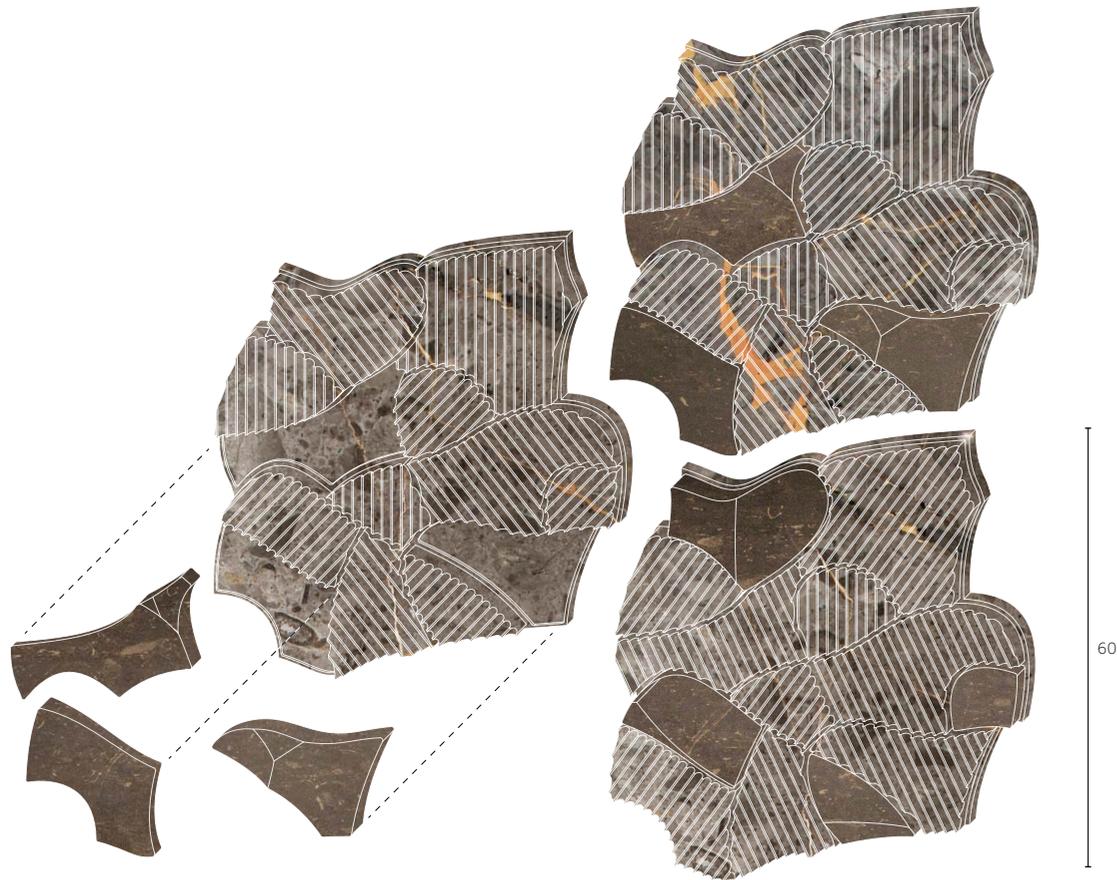
The whole design is achieved with identical tiles rotated by 90 degrees from the longitudinal axis creating a juxtaposition of the various elements that give the impression of a continuous and never-ending image.

The materials used to showcase this design are Grigio Billiemi marble (for the furrowed base) and Pietra Pece (for the flint, sculptured elements) both originating from Sicilian quarries.



Terre arate

modulo e composizione
module and composition

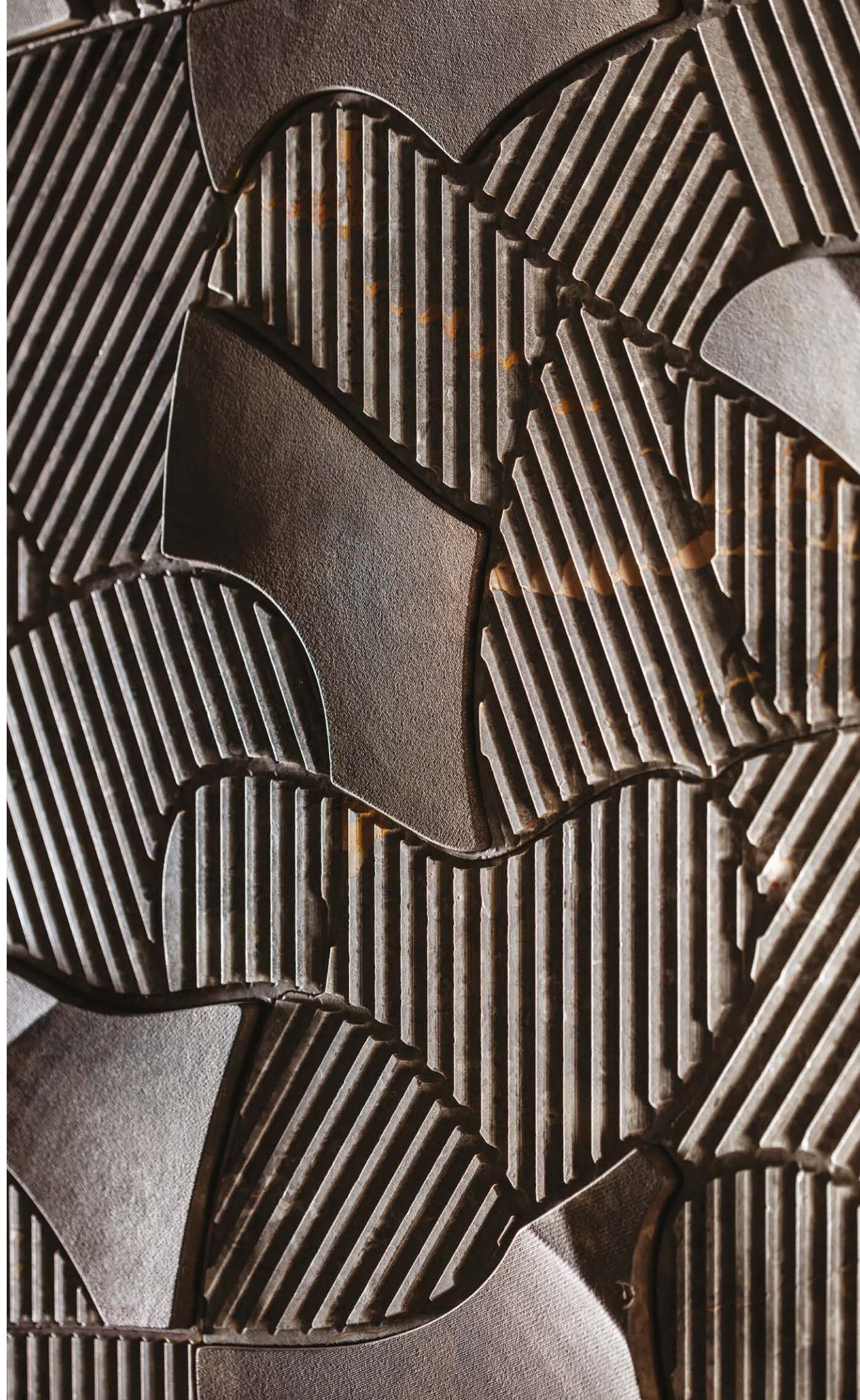


Tre moduli fresati in Grigio Billiemi
con inserto Pietra Pece.

Three milled modules made of Grigio
Billiemi with Pietra Pece insert.

 Grigio Billiemi

 Pietra Pece



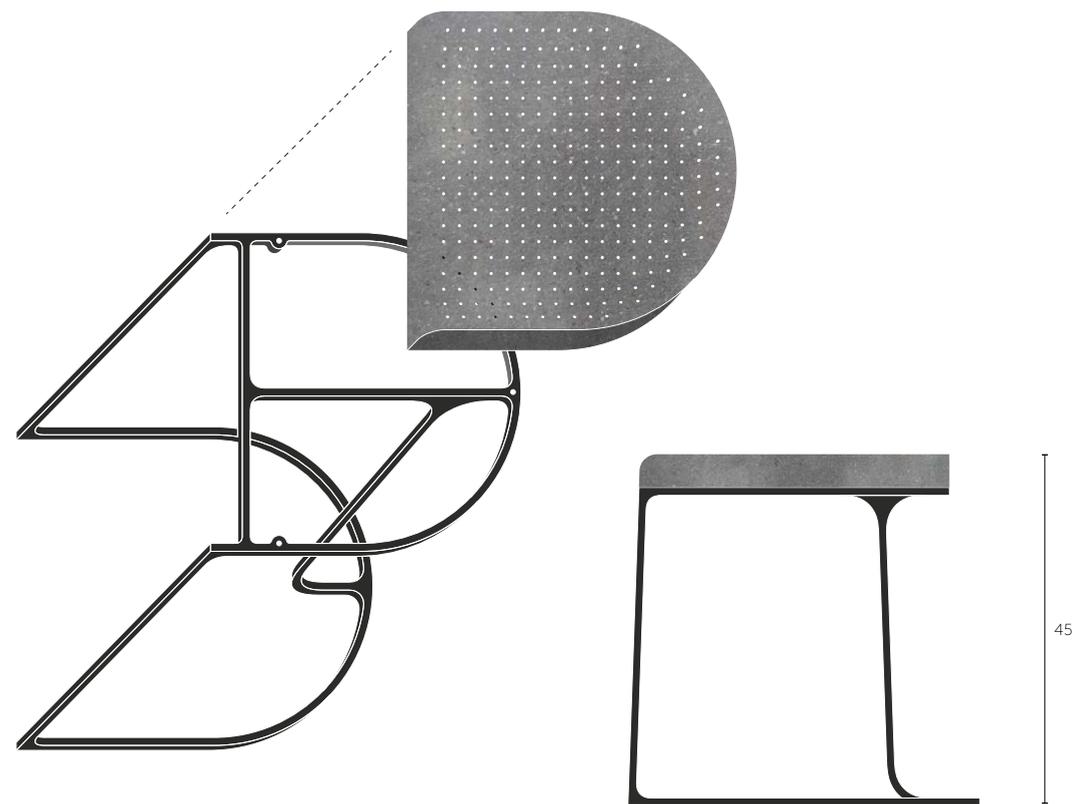
Sgabello Etna

seduta in pietra su struttura in ferro
stone seat on iron structure

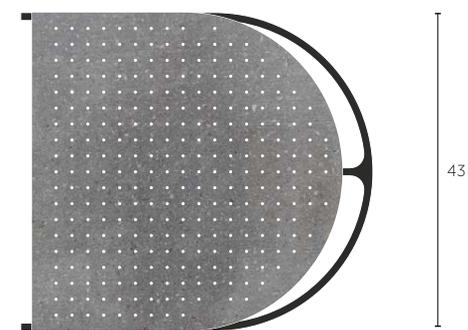


Sottili gambe metalliche, che creano un disegno geometrico tridimensionale, sorreggono la seduta in pietra dello sgabello.

Slender metallic leg, which create a three-dimensional geometric design, hold up the stone seat of the stool.

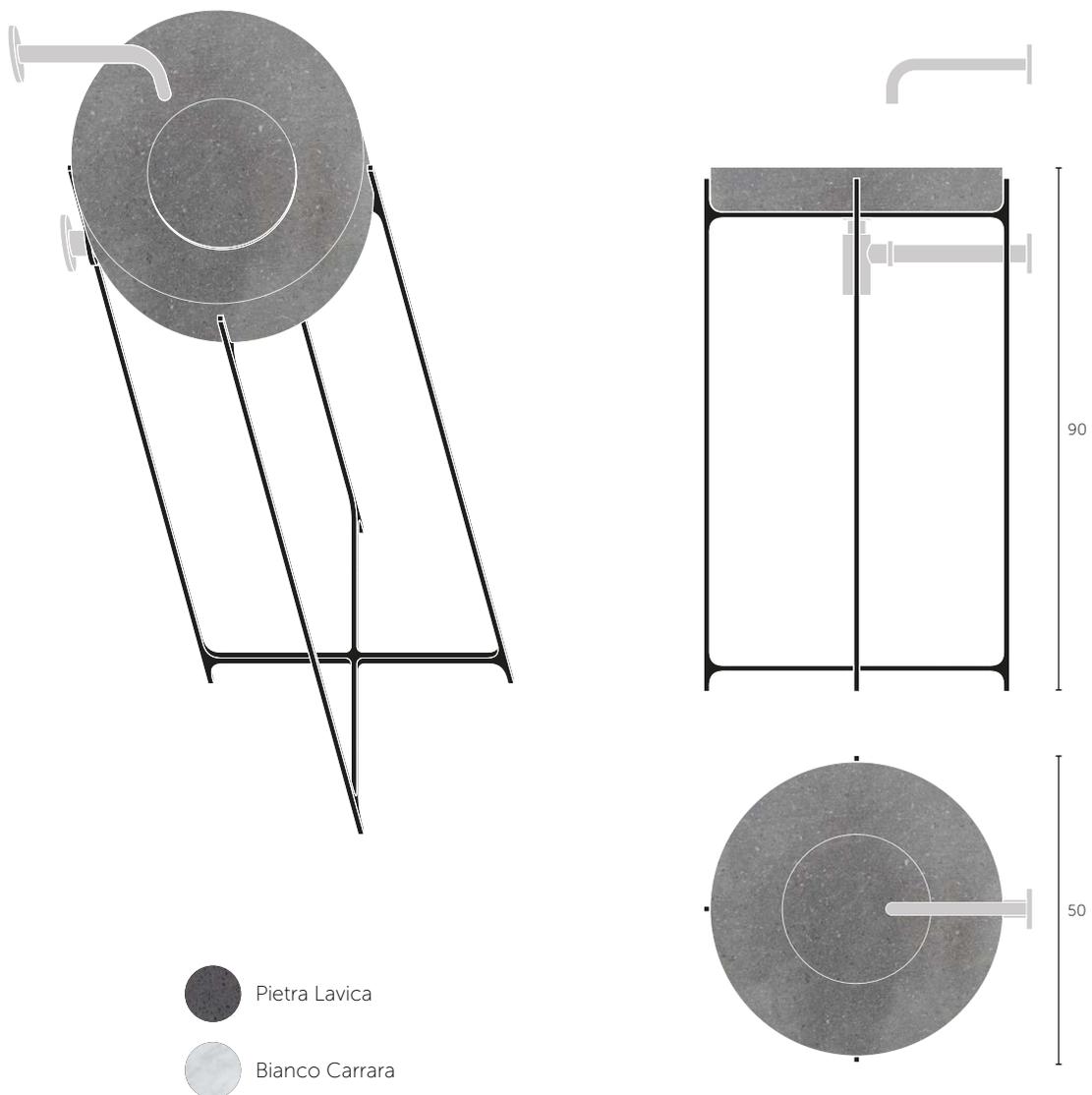


-  Pietra Lavica
-  Crema Tunisi
-  Bianco Carrara
-  Pietra Pece
-  Nero Marquina
-  Rosso San Marco



Lavabo Etna

vasca in pietra su struttura in ferro
stone basin on iron structure



Lavabo freestanding essenziale, composto di una vasca circolare in pietra lavica sostenuta da un'esile struttura in ferro.

Free-standing wash basin, made up of a circular volcanic stone sink held up by a thin iron structure.



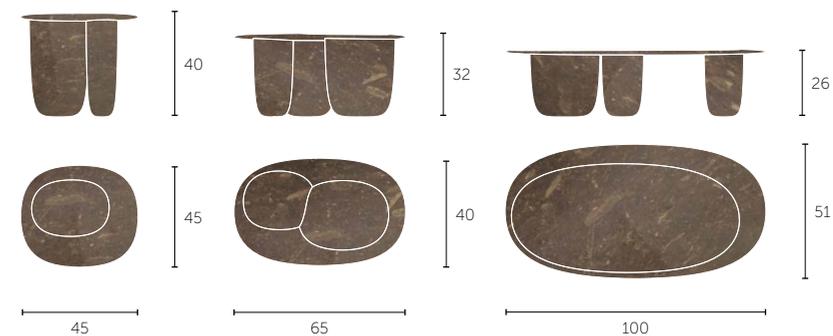
Tavolini Sesi

piccoli oggetti finemente lavorati
small finely crafted objects



Tavolini di pietra in diverse dimensioni e forme organiche, contraddistinti da linee sinuose che ricordano i ciottoli levigati dall'acqua, composti in un equilibrio apparentemente precario come i giochi/costruzioni che si fanno in riva al mare. Il nome si rifà alle enigmatiche strutture commemorative a forma di tronco di cono, i sesi appunto, che si ritrovano sull'isola.

Small, stone tables in different sizes and shapes, recognizable by its unique curved lines which resemble the pebbles marked by the sea water, placed one on top of the other, like balancing building blocks on the seashore. They are named after the enigmatic, commemorative buildings shaped like truncated cones or more precisely like the typical Seso buildings found around the island.



- Bianco Carrara
- Pietra Pece
- Nero Marquina

Martinelli Venezia Studio

art director



Studio di progettazione con sede a Milano e Palermo, nato nel 2015 dalla collaborazione tra i due architetti Carolina Martinelli e Vittorio Venezia. Lo studio si occupa di design del prodotto, allestimento, architettura e interni, indagando questioni come il rapporto tra la tradizione e il sapere locale, le proprietà dei materiali e le potenzialità tecniche delle lavorazioni.

Design studio based in Milan and Palermo, founded in 2015 by the architects Carolina Martinelli and Vittorio Venezia. The studio deals with furniture design, exhibition design, architecture and interior design, exploring issues concerning the relationship between tradition and local culture, the material properties and the technical possibilities of manufacturing processes.

LITHEA

via Case Nuove Russo
98066 Patti / Messina / Italia

t +39 0941050123
www.lithea.it / info@lithea.it